

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miratuar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



## Politika e sinjalizuesit të Medcover

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtore i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



## Përmbajtja C

1	Hyrje .....	3
2	Qëllimi i kësaj politike të sinjalizuesit të Medcover .....	3
3	Kush mbulohet nga kjo politikë? .....	3
4	Përkufizime .....	3
5	Denoncim .....	3
5.1	Çfarë është keqbërja e rëndë? .....	3
5.2	Procedura për raportim .....	4
5.2.1	Kur të raportohet? .....	4
5.2.2	Si të raportoni? .....	4
5.3	Mbrojtja .....	5
5.4	Pretendime të rreme dhe keqdashëse .....	5
5.5	Përgjegjja ndaj rasteve të raportuara .....	5
5.6	Të dhënat personale dhe konfidencialiteti .....	6
6	Përgjegjësitë .....	6
7	Kontakti dhe pyetjet .....	7

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



## 1 Hyrje

Grupi Medcover (Medcover AB (publ) dhe filialet e tij) (" **Medicover** " ose " **Medicover company** ") është i përkushtuar të operojë biznesin e tij në mënyrën e përshtuar në Kodin e Sjelljes së Medcover (" **Kodi i Sjelljes** "). Për të menaxhuar rreziqet dhe për të siguruar që çdo kompani Medcover në një mënyrë të shpejtë dhe të vendosur mund të veprojë kudo që dyshohet se ka shkelje serioze të Kodit të Sjelljes dhe politikave të tjera të Medcover, dhe/ose ligjeve dhe rregulloreve lokale të kryera nga një person që mban një pozicion kyç ose një pozicion drejtues, Medcover ka krijuar një funksion informues.

## 2 Qëllimi i kësaj Politike të Denoncuesit të Medcover

Qëllimi i kësaj Politike të Denoncuesit të Medcover (kjo " **Politikë** ") është të inkurajojë të gjithë punonjësit (siç përkufizohet më poshtë), të raportojnë, pa pasur nevojë të kenë frikë ose rrezikojnë ndonjë viktimizimin, diskriminimin ose disavantazhin e mëvonshëm, shqetësimet e tyre në lidhje me keqbërjet serioze në lidhje me Kodin e Sjelljes dhe politikat e tjera të Medcover, dhe/ose një pozicion kyç nga ligji dhe rregulloret vendase të kryera nga një pozicion kyç ose një person drejtues.

## 3 Kush mbulohet nga kjo politikë?

Kjo politikë zbatohet për çdo kompani Medcover dhe punonjësit e saj.

## 4 Përkufizimet

Kur përdoret në këtë politikë:

Termi " **punonjës** " përfshin çdo person që punon ose ofron shërbime për ndonjë kompani Medcover, sipas një kontrate pune ose siç është kontraktuar nga Medcover në bazë të vetëpunësimit ose të ngjashme. Termi " **punonjës** " përfshin gjithashtu çdo anëtar të bordit të drejtorëve, bordit drejtues, bordit mbikëqyrës dhe organeve të tjera korporative të një kompanie Medcover.

" **BNJ/Ligjore** " do të thotë, kur përdoret në lidhje me raportimin, ankesat, pyetjet ose shqetësimet, njësia juaj e biznesit BNJ/drejtuasi ligjor, ose drejtuesi i sektorit tuaj të burimeve njerëzore/juridike ose Ligjorja e Grupit ose BNJ e grupit, kryesisht ai që është më afër jush në organizatë, nëse preferoni.

## 5 bilbilfryrje

### 5.1 Çfarë është keqbërja e rëndë ?

Keqbërja e rëndë përfshin çdo sjellje të paligjshme ose të paligjshme, si dhe parregullsi serioze, në lidhje me aktivitetet e biznesit të Medcover dhe në lidhje me interesat jetike të Medcover, ose jetën ose shëndetin e individëve.

Mund të përfshijë:

- Një vepër e paligjshme qoftë civile apo penale
- Neglizhencë mjekësore ose rrezikimi i sigurisë së pacientit (nëse përfshihen të dhënat e pacientit, të dhënat duhet të raportohen si të dhëna anonime, përveç rastit kur pëlqimi i pacientit për zbulimin e të dhënave është dhënë siç duhet)
- Shkelja e Kodit të Sjelljes së Medcover
- Shkelja e politikës kundër ryshfetit të Medcover

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



- Duke shkelur me vetëdije ligjet ose rregulloret lokale
- Praktikat e diskutueshme të kontabilitetit, mashtrimit ose auditimit
- Rreziqet për shëndetin, sigurinë ose mjedisin
- Abuzimi i pushtetit ose autoritetit për ndonjë qëllim të paautorizuar ose të fshehur
- Diskriminimi i padrejtë, si diskriminimi në bazë të moshës, racës, gjinisë, fesë, orientimit seksual, statusit martesor ose prindëror, opinionit politik ose përkatësisë etnike gjatë punësimit ose ofrimit të shërbimeve
- Konflikti i interesit
- Manipulimi i të dhënave / regjistrimeve / sistemeve të kompanisë
- Përpjekjet për të fshehur ndonjë nga sa më sipër

Sa më sipër nuk synohet të jetë një listë shteruese, por më tepër të japë shembuj të llojit të sjelljes dhe sjelljes që mund të konsiderohet si keqbërje serioze.

## 5.2 Procedura për raportim

### 5.2.1 Kur duhet raportuar?

Shqetësimet për të gjitha parregullsitë dhe keqbërjet në lidhje me Medcover duhet të ngrihen përmes kanaleve normale të raportimit të disponueshme brenda vendit, për shembull duke iu drejtuar menaxherit tuaj të linjës ose, nëse shqetësimi ka të bëjë me menaxherin tuaj të linjës, HR/Legal.

Sistemi i raportimit të sinjalizuesve të Medcover duhet të përdoret *vetëm* si një kanal për *keqbërje serioze* (siç përcaktohen më lart) në lidhje me aktivitetet e biznesit të Medcover, të kryera nga *persona që mbajnë pozicionet e përmendura më poshtë*. Duhet të përdoret vetëm nëse kanalet normale për ngritjen e shqetësimeve nuk e trajtojnë në mënyrë efektive çështjen, ose nëse keni arsye të arsyeshme për t'u frikësuar se do të përballeni me hakmarrje nëse përdorni kanalet normale të raportimit të disponueshme brenda vendit.

vetëm llojet e mëposhtme të keqbërjeve serioze të kryera nga *persona që mbajnë një pozicion kyç ose një pozicion drejtues*: (i) kontabiliteti, kontrollet e brendshme të kontabilitetit, çështjet e auditimit, luftimi i ryshfetit dhe krimi bankar dhe financiar; dhe (ii) kundërvajtje të tjera të rënda që kanë të bëjnë me interesat jetike të Medcover, ose dëmtim të jetës ose shëndetit të individëve, për shembull krime të rënda mjedisore, mangësi të mëdha dhe keqpërdorime mjekësore, sigurinë e pacientit, sigurinë në vendin e punës dhe forma shumë të rënda të diskriminimit ose ngacmimit. Për udhëzime të mëtejshme se cilat pozicione konsiderohen kyçe ose drejtuese, shihni intranetin e Medcover.

### 5.2.2 Si të raportoni?

#### Udhëzime të përgjithshme

Një punonjës që raporton një shqetësim për një keqbërje serioze sipas kësaj Politike duhet:

- Zbuloni informacionin në mirëbesim
- Keni arsye të arsyeshme për të besuar se informacioni është i vërtetë
- Mos veproni me qëllim të keq, as mos bëni me vetëdije pretendime të rreme
- Mos kërkoni ndonjë përfitim personal apo financiar

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medicovert	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medicovert AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



Ju lutemi vini re se ligjet për mbrojtjen e të dhënave dhe konfidencialitetin mjekësor duhet të respektohen.

#### Raporti anonim kundrejt raportit joanonim

Raporti duhet të bëhet me shkrim, në anglisht ose në ndonjë nga gjuhët lokale të vendeve në të cilat operon Medicovert në një adresë të përcaktuar për komunikim të dhënë në intranetin e Medicovert.

Ai do të drejtohet automatikisht në mënyrë rigoroze dhe vetëm për vëmendjen e personit përgjegjës për ankesat e sinjalizuesve siç përcaktohet në intranetin e Medicovert.

Raportet anonime do të pranohen. Raporti duhet të bëhet duke plotësuar dhe dorëzuar raportin përmes kanalit anonim të raportimit të disponueshëm në intranetin Medicovert. Mesazhi do të drejtohet për vëmendjen e personit përgjegjës për ankesat e sinjalizuesve siç përcaktohet në intranetin e Medicovert.

Për të lejuar një hetim më të mirë të një keqbërjeje serioze, punonjësi mund të dëshirojë të marrë parasysh lënien e të dhënave të kontaktit të tij/saj gjatë paraqitjes së raportit. Edhe nëse jepen detaje të tilla kontakti, thelbi i ankesës do të trajtohet me konfidencialitetin maksimal, përveç në masën minimale të nevojshme për kryerjen e një hetimi të mjaftueshëm dhe të drejtë.

#### Përmbajtja e raportit

Për të ndihmuar Medicovert të hetojë në mënyrë adekuate, raporti duhet të bazohet në fakte dhe duhet të adresohen pyetjet e mëposhtme:

- Çfarë ndodhi, ku dhe kur?
- Kush ishte i përfshirë?
- A pritet të ndodhë sërish kjo? Nëse po, kur dhe ku?
- Kush tjetër mund të ketë njohuri për sa më sipër, ose mund të ketë akses në informacionin përkatës?
- A ka ndonjë dokumentacion mbështetës apo vërtetim të incidentit të mësipërm? Nëse po, ju lutemi përfshini atë.
- A ka ndonjë informacion tjetër që mund të jetë i rëndësishëm dhe i dobishëm?

### **5.3 Mbrojtja**

Të gjithë punonjësit që raportojnë sipas kësaj Politike me mirëbesim janë të siguar se asnjë lloj hakmarrjeje nuk do të lejohet kundër tyre.

### **5.4 Pretendime të rreme dhe keqdashëse**

Asnjë akuzë nuk duhet të bëhet me qëllim të keq ose me dijeninë se ato janë të rreme. Pretendimet që nuk bëhen me mirëbesim janë abuzim me procesin e sinjalizuesit. Medicovert do t'i konsiderojë këto si shkelje të rënda disiplinore që mund të rezultojnë në masa disiplinore, në masën e lejuar me ligj.

### **5.5 Përgjigje ndaj rasteve të raportuara**

Për të mbrojtur individët dhe ata që dyshohen për keqbërjen e rëndë të dyshuar, do të bëhet një hetim fillestar për të vendosur nëse një hetim është i përshtatshëm dhe, nëse po, çfarë forme duhet të marrë dhe cilët persona duhet të përfshihen.

Kur është e përshtatshme, çështjet e raportuara mund të:

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



- Të hetohen nga Grupi HR/Legal, të mbështetur nga persona të tjerë brenda Medcover sipas rastiit (dhe me këshilltarë të jashtëm ose auditorë të pavarur nëse është e përshtatshme dhe e nevojshme).
- Ju referohen policisë ose autoriteteve të tjera të zbatimit të ligjit.

Nëse kërkohet veprim urgjent, një veprim i tillë mund të ndërmerret përpara se të kryhet ndonjë hetim.

Pasi të raportohet një rast i keqbërjes serioze (përveç rasteve në mënyrë anonime), Medcover do t'i përgjigjet punonjësit raportues brenda një kohe të arsyeshme dhe për aq sa lejojnë ligjet e zbatueshme për mbrojtjen e të dhënave:

- duke pranuar se shqetësimi është ngritur,
- duke treguar se si punonjësi raportues duhet të trajtojë çështjen,
- duke i informuar ata nëse do të bëhet një hetim fillestar,
- duke treguar nëse do të kryhen apo jo masa të mëtejshme hetimore.

Sasia e kontaktit midis Medcover dhe punonjësit raportues do të varet nga natyra e çështjes së ngritur, vështirësitë e mundshme të përfshira dhe qartësia e informacionit të dhënë. Nëse është e nevojshme, Medcover do të kërkojë informacion të mëtejshëm nga punonjësi.

Një hetim i brendshëm mund të rezultojë në paraqitjen e një raporti në organet përkatëse të zbatimit të ligjit.

## 5.6 Të dhënat personale dhe konfidencialiteti

Për qëllimin e kësaj Politike, Medcover do të përpunojë të dhënat personale të punonjësit të kërkuara për qëllimet e kësaj Politike në masën e lejuar nga ligjet në fuqi për mbrojtjen e të dhënave. Ky përpunim do të përfshijë mbledhjen, ruajtjen dhe transferimin e të dhënave te palët e treta, si organet e zbatimit të ligjit dhe auditorët e jashtëm. Kjo do të bëhet vetëm nëse dhe në masën e nevojshme për procedurat e hetimit dhe raportimit (dhe administrimin teknik të kanalit të raportimit) dhe, në çdo rast, vetëm në masën e lejuar dhe të nevojshme ligjshme. Të dhënat personale të përpunuara do të përfshijnë çdo informacion të marrë përmes kanalit të sinjalizuesit, duke përfshirë emrin dhe detajet e kontaktit të punonjësit raportues (përveç rastiit kur raporti është anonim) dhe individëve për të cilët janë bërë raportime në lidhje me funksionin e tyre në Medcover. Të dhënat e përpunuara mund të përfshijnë të dhëna personale në lidhje me shkelle ligjore.

Të dhënat personale përkatëse të përpunuara për qëllimet e përcaktuara në këtë Politikë mund të mbahen për aq kohë sa është e nevojshme dhe e lejuar ligjshme. Kjo do të thotë që të dhënat personale të përpunuara në lidhje me një raport që nuk çon në ndonjë hetim të mëtejshëm, ose që është i pabazuar, do të fshihen menjëherë. Raportet që rezultojnë në një hetim do të fshihen pasi hetimi të përfundojë ose, nëse hetimi ka rezultuar në veprime korrigjuese ose veprime të tjera, do të mbahen sipas asaj që përshkruhet në ligjin dhe rregulloret lokale.

Medicover zbaton masa sigurie organizative dhe teknike për të garantuar një hetim të ligjshëm dhe të sigurt dhe për të siguruar që të dhënat personale të përpunohen në përputhje me ligjet në fuqi për mbrojtjen e të dhënave.

Medicover do t'i trajtojë të gjitha raportet e bëra sipas kësaj Politike si konfidenciale në masën më të plotë të lejuar nga ligji dhe në përputhje me ligjet e zbatueshme për mbrojtjen e të dhënave, për aq sa kjo është në përputhje me kryerjen e një hetimi të mjaftueshëm dhe të drejtë.

## 6 Përgjegjësitë

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miraturar nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



Menaxherët në të gjitha nivelet janë përgjegjës për të informuar dhe ndërgjegjësuar punonjësit e Medcover për këtë politikë.

## 7 Kontakt dhe pyetje

Pyetjet e përgjithshme në lidhje me këtë politikë duhet t'i drejtohen Drejtorit të Burimeve Njerëzore të Grupit.

Pyetjet e natyrës së ndjeshme që kanë të bëjnë me këtë politikë mund t'i dërgohen funksionit të sinjalizuesit nëpërmjet adresës së referuar në intranetin e Medcover.

---

Emri i dokumentit: Politika e sinjalizuesit të Medcover	Lloji i dokumentit: Politika e Grupit	Versioni: 1.0
Miratur nga: Bordi i Drejtorëve të Medcover AB (publik)	Pronari i dokumentit: Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit	Data e miratimit: 28.11.2018



### Historia e versionit h

<i>Versioni</i>	<i>Data e miratimit</i>	<i>Autor(ët)</i>
1.0	28.11.2018	Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit

### Detajet e dokumentit

	<i>Roli</i>	<i>Data</i>	<i>Nënshkrimi</i>
Autor(ët)	Drejtor i Burimeve Njerëzore të Grupit (Liselotte Bergmark)	19.11.2018	

### Autorizimi

	<i>Roli</i>	<i>Data</i>	<i>Nënshkrimi</i>
I autorizuar nga	CEO (Fredrik Rågmark)	19.11.2018	
Nënshkruar nga	Këshilltar i Përgjithshëm Ligjor (Jenny Brandt)	19.11.2018	